

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. G. Jansen Kantoor: Conscientiesteg 27-29 Telefoon: Redactie: 23858. Advertenties: 23550 Abonnementen en Bezorging: 24399 Uitgave: N.Y. Paulus Drukkerij, Willemstad, Curaçao

NEDERLANDSE DRIEKLUR IN 49TH STREET

New York inaugureert nieuwe luchtverbinding met Curaçao

Antilliaanse en New Yorkse autoriteiten aan feestelijke lunch in Waldorf Astoria

New York. — Tijdens een lunch in de „Starlight Roof” op de 21e verdieping van Hotel Waldorf Astoria is gisteren de opening van de KLM-luchtlijn New York — Curaçao met indrukwekkende feestelijkheid omringd. Een groot aantal autoriteiten zowel van de Nederlandse Antillen als van de stad New York zette door zijn aanwezigheid luister bij aan dit belangrijk gebeuren.

Bij de deceptie van New York, mr. John Theobald, alsmede de algemeen vertegenwoordiger voor Nederland bij de Ver. Staten, mr. Schurman en de Nederlandse consul-generaal in de U.S.A., de heer Van Nijkerk, zaten aan deze lunch ook Z. Exc. Gouverneur Speekenbrink, minister-president Ferrier van Suriname, minister-president Jonckheere van de Gezaghebbers Gorsira en de Cuba, alsmede de heer Steensma en de heer Witzgen-Gijsbeek. Deze laatste wegens verhindering van de heer Koeleman, namens de KLM in de U.S.A. Vele van deze autoriteiten waren vergezeld van hun echtgenotes.

Voortzetting van geschiedenis: Ingeleid door de heer Witzgen-Gijsbeek hield de deputy-mayor van New York, mr. John Theobald, een toespraak tot de ruim 150 mededeelenden, waarin hij zinspeelde op het feit, dat zijn echtgenote een verzameling was van emigranten, die zich vanuit Nederland in de Verenigde Staten kwamen vestigen, en dat hij diens gevolgde dus persoonlijk interesse had in de tot stand koming van deze nieuwe band met Nederland. Holland is de Ver. Staten bij uitstek de land van de emigranten, aldus de heer Theobald, en hij bevestigde dit door een groot aantal historische namen te noemen, herinneren aan Nederland. Het was ook Nederland, dat in de Caribbeaanse wereld een saluut bracht aan de

Nederlandse vlag. Er is nergens ter wereld een parallel te vinden tussen twee volkeren als die tussen Nederland en de Ver. Staten. Deze luchtverbinding tussen New York en Curaçao, aldus besloot de heer Theobald zijn toespraak, heeft dus een achtergrond en is in feite een voortzetting van de geschiedenis, waarin Nederland en de Ver. Staten een gezamenlijke rol speelden.

„Missing leg”
Gouverneur Speekenbrink richtte dankwoorden aan het adres van de stad New York en de K.L.M. voor de tot standkoming van deze nieuwe luchtverbinding en de wijze, waarop zij is geïnaugureerd. Hij drukte er in het bijzonder zijn waardering over uit, dat Waldorf Astoria naast de Amerikaanse ook de Nederlandse drie-kleur had uitgestoken.

Hij zeide verheugd te zijn niet alleen namens de Antilliaanse minister-president, doch ook namens de Surinaamse te mogen spreken, waardoor wel op een bijzondere wijze de flexibiliteit van het Koninkrijk is gedemonstreerd.

De dag van heden, aldus de Gouverneur, is een „great occasion”, en hij zeide onder hilariteit van de aanwezigen, dat het „missing leg” van Stuyvesant thans door de aanvulling van de missing link in de verbinding New York — Curaçao als terecht gekomen beschouwd kan worden. Hetgeen, aldus de Gouverneur, alweer de flexibiliteit van de Dutch aan toont. Hij bracht tenslotte een toast uit op de stad New York en de K.L.M.

Naar dagelijkse verbinding
De heer Steensma, die als laatste spreker aan het woord kwam, verklaarde de aanwezigen als fellow-guest te willen toespreken. Gisteren, aldus de directeur van het Caribisch Bedrijf van de K.L.M., zag ik het nieuwe ontvangst-centrum van de K.L.M. op Idlewild. Hij had daarbij teruggedacht aan een bezoek, dat hij enige jaren geleden in de winter aan dit vliegveld gebracht had en waarbij hij met zijn wagen door het ijs was gezakt, dat zich ter plaatse tot

grote plassen had gevormd. Het was nu wel anders en dat was te danken aan het stadsbestuur van New York, dat bezig was de Internatioaal Airport in een geheel nieuw kleed te steken.

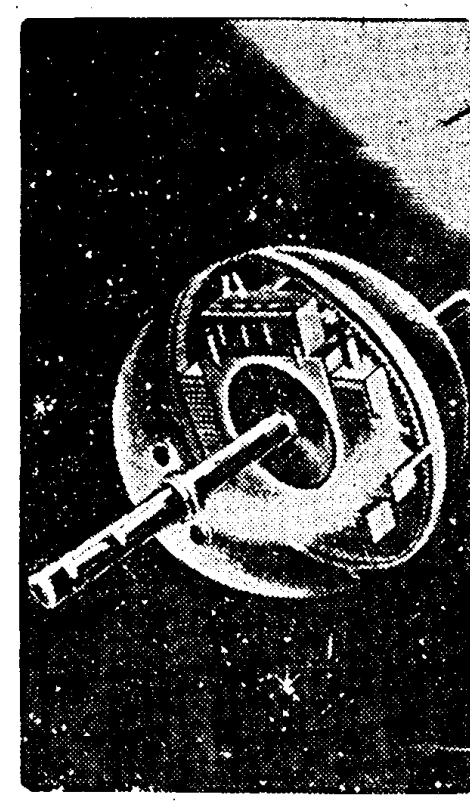
Statenverkiezing op 29 september 1958

De verkiezingen voor leden van de Staten van de Nederlandse Antillen zullen op maandag, 29 september 1958 worden gehouden, aldus lezen wij in „ALERTA”, het officieel orgaan van de Katholieke Volkspartij van 15 oktober j.l.

De candidaatstelling vindt plaats op 11 augustus 1958 terwyl de zitting van de nieuwe Staten op 7 december 1958 zal plaatsvinden. Het eiland Curaçao zal volgens jaar in 62 stemdistricten worden verdeeld in tegenstelling tot de verkiezingen van 1954 toen er 50 stemdistricten waren.

Installatie M.B.P. GORSIRA

Morgenochtend om 9 uur zal in een buitengewone openbare vergadering van de Staten der Nederlandse Antillen de heer M. P. B. Gorsira worden geïnstalleerd als waarnemend Gouverneur van de Nederlandse Antillen.



De Russische kunstmaan draait met een snelheid van 800 km. per seconde rond de aarde op een afstand van 900 km. Een tekening van de kunstmaan in het Russische tijdschrift „Ogoniok”.

Gromyko vreest gewapend conflict in Midden Oosten

Hij wijst de U.S.A. aan als de voornaamste agressor

New York. — De Russische minister van buitenlandse zaken, Gromyko, heeft woensdag in een brief aan de voorzitter van de algemene vergadering der Verenigde Naties gezegd, dat de leden-staten van de Verenigde Naties Syrië onmiddellijk de nodige gewapende hulp dienen te verlenen om een einde te maken aan de agressie, die de vrede mocht verstoren.

Volgens Gromyko is de toestand met betrekking tot Syrië zo gespannen, dat elk ogenblik een gewapend conflict kan uitbreken. Een gewapende aanval tegen Syrië van de kant van Turkije, een lid van de NAVO, moet het conflict tot andere landen uitbreiden, zo meent Gromyko. De Verenigde Staten, het voornaamste lid van de NAVO, verklaarden reeds openlijk, met hun strijdkrachten aan de zijde van Turkije rechtstreeks in de vijandelijkheden tegen Syrië te willen ingrijpen en stookten Turkije op tot agressie tegen Syrië te plegen. Deze verklaring van de V.S. was een bewijs, dat zij andere landen van de

Oorlog in het Midden-Oosten onwaarschijnlijk, aldus DULLES

Wel moet men op zijn hoede zijn

Washington. — De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, John Foster Dulles, heeft woensdag op zijn wekelijkse persconferentie in Washington verklaard, dat hij het uitbreken van een oorlog in het midden-oosten onwaarschijnlijk acht, omdat de ogen van de gehele wereld op de ontwikkeling van de gebeurtenissen daar is gericht.

Desgevraagd zei hij, dat als de Sovjet-Unie Turkije zou aanvallen, de Verenigde Staten zich niet tot een defensieve operatie zouden beperken en de Sovjet-Unie niet als een bevoorrecht heiligdom zouden beschouwen van waaruit ongestraft aanvallen kan worden.

Dulles achtte het overigens moeilijk, dat de woede van Rusland ten aanzien van Turkije slechts een rookgordijn is voor het verhuilen van iets ernstigers. Zeker achtte hij Chroesjtsjef's brief aan westerse socialistische leiders een afleidingsmanoeuvre.

Op een vraag naar commentaar op Chroesjtsjef's beschuldigingen aan zijn adres — geuit in een vraaggesprek met een correspondent van de „New York Times” — zei Dulles, dat de huidige toestand in het midden-oosten enigszins lijkt op de periode van voor de Koreaanse oorlog, toen de communisten de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken ervan beschuldigden, dat hij Zuid-Korea tegen het Noorden opzette.

Op de vraag of hij een Syrische of Russische aanval op Turkije vreest, antwoordde de minister, dat men altijd op zijn hoede moet zijn. Dulles verwierp zonder meer het denkbeeld van directe onderhandelingen tussen de Sovjet-Unie en de Verenigde Staten over de grote wereldproblemen en het midden-oosten. Wij denken niet, zoals Moskou,

NAVU in het gewapende conflict willen betrekken.

Gromyko spreekt van voortdurende Turkse militaire toebereidingen aan de grens met Syrië, waar sterke eenheden van het Turkse leger samengetrokken zouden zijn, bekend als de mobiele hatai-groep.

PINAY heeft goede kansen tot regeringsformatie

Parijs. — Antoine Pinay, de Franse conservatieve leider, die op het ogenblik een regering vormt, zal minister van Financiën en premier worden, aldus heeft het hoofdkwartier van de conservatieve partij vandaag bekend gemaakt. André Morice is genoemd als minister van Defensie.

Pinay wacht op het ogenblik een investituurstemming in de nationale assemblee af, welke morgen plaats vindt. Verwacht wordt, dat hij morgenavond een voorstel voor een nieuwe regering klaar zal hebben.

Franse politieke kringen geven Pinay een goede kans met zijn regering. Verwacht wordt, dat hij de 24e Franse regering van na de oorlog zal vormen. De linkse en links-centrale partijen hebben deelname in zijn regering geweigerd.

Brits Koningspaar bezoekt de Verenigde Staten

Williamsburg. — Koningin Elizabeth en prins Philip zijn woensdagmiddag op het vliegveld van Williamsburg geland, waarmee hun bezoek van zes dagen aan de Verenigde Staten een aanvang heeft genomen.

Volgens het Canadese blad Montreal Herald stond Scotland Yard met het oog op ontvangen dreigbrieven aan de koningin erop dat er buitengewone veiligheidsmaatregelen voor het koninklijk bezoek aan de V.S. zouden worden getroffen. Deze zouden onder meer eruit bestaan dat de bagage van het koninklijk gezelschap bij aankomst te Williamsburg aan een onderzoek met roentgenstralen wordt onderworpen en dat vijfhonderd rechercheurs maandag de route van de koningin in New York beveiligen. Volgens het blad was uit de dreigbrieven verband met de anti-Britse beweging der Ierse republikeinse partij gebleken.

Toen het Canadese vliegtuig landde dreunde er 21 kanonschoten als begroeting over het veld. Een menigte van tienduizenden mensen sloeg de aankomst gade. Na de ontvangst door de gouverneur van de staat Virginia en een inspectie van een erewacht reed het koninklijk gezelschap naar het 40 km verder gelegen historische eiland St. Jamestown, waar men een bezoek bracht ter gelegenheid van de herdenkingsfeesten van deze eerste vaste Britse nederzetting in de nieuwe wereld (nu 350 jaar geleden).

De koningin zat in Eisenhowers limousine, welke een plastic dak heeft. Men vermoedt dat zij ondanks het stralende weer uit veiligheidsredenen niet in een open auto reed. Onmiddellijk voor en achter deze reden open auto's met rechercheurs.

ZJOEKOF over het Russische leger

Belgrado. — De Russische minister van defensie, maarschalk Zjoekof, heeft te Belgrado meegedeeld, dat de Russische strijdkrachten zijn uitgerust met de nieuwste wapens, waaronder atoom- en waterstofwapens.

Tijdens een lunch te zijner ere, zei Zjoekof, dat de Russische strijdkrachten beschikken over de ingewikkeldste radarapparatuur, straalmotoren en raketten.

Het lanceren van de kunstmaan noemde hij „een zeer belangrijke bijdrage tot de wetenschap in de wereld”. Het is „een noodzakelijke schakel in de keten van de grote prestaties van het Sovjet-Volk”.

Rusland en Zuid-Slavie zijn volgens de Russische minister verbonden door „een gemeenschappelijke cultuur, een lange gemeenschappelijke strijd tegen dezelfde vijanden en de onoverwinnelijke ideeën over de socialistische oktoberrevolutie”.

Minister Zjoekof is te Belgrado aangekomen. Hij zal besprekingen voeren met president Tito.

Israëlische vissersboot door Egypte opgebracht

New York. — Israel heeft in een brief aan de voorzitter van de veiligheidsraad, de fransman Georges Picot, krachtig geprotesteerd tegen het opbrengen van het Israëlische vissersvaartuig Doron door Egypte. Het schip is volgens Israel in strijd met het internationale recht, in volle zee aangehouden. De Israëlische regering eist vrijlating van schip en bemanning.

Noodtoestand voor Syrische leger afgekondigd

Cairo. — Het onder regeringsoezicht staande Egyptische persbureau voor het midden-oosten bericht, dat een noodtoestand door het Syrische leger is afgekondigd. Radio-Cairo meldt, dat alle vervoers- en wapens zijn uitgerukt aan volksverzetorganisaties in Aleppo, Homs en in het noorden van Syrië.

Oliebuisleiding in het Midden-Oosten uitgesteld

New York. — Het plan voor de aanleg van een oliepijpleiding in het Midden-Oosten waarvan de kosten op 800 miljoen dollar worden geraamd en welke aanleg zou geschieden door oliebelangen uit de Verenigde Staten, Engeland, Frankrijk en Nederland is voor onbepaalde tijd uitgesteld, in verband met de huidige politieke ontwikkelingen in dat gebied, aldus meldt het „Journal of Commerce”, welk blad hiervoor kringen citeert welke in nauw contact staan met de Amerikaanse regering. Niet alleen zou een pijpleiding via Turkije bij eventuele vijandelijkheden gevaar lopen, doch tevens zou, volgens het blad, de veiligheid van een oliehaven aan het einde van de pijpleiding in de baai van Iskenderun in gevaar komen.

In Locarno, Zwitserland, is maandag op 84-jarige leeftijd de bekende radioloog prof. Paul Lazzaris overleden.



Voor duizenden guldens aan parels werd 75 km. voorbij Tokio overtoeren en verdwenen weer in zee, vergezeten. De Japanseparelindustrie wilde hiermede aantonen, dat zij haar parels tergelegen keurt voordat zij ze den kopers geven, voldeden niet aan de vastgestelde keuringseisen en moesten zodoende vernietigd worden. Foto: de parelkoninkin laat nog eenmaal de afgekeurde parels door haar vingers glijden.

De mens past zich goed aan in omstandigheden zonder zwaartekracht

Geen natie plante zijn vlag op de maan

Barcelona. — Een Amerikaanse arts heeft op de conferentie voor ruimtevaart te Barcelona gezegd, dat het niet noodzakelijk is bij interplanetair verkeer de zwaartekracht kunstmatig te herstellen. De mens past zich goed aan in omstandigheden zonder zwaartekracht.

De dokter zei, dat men dit in de Verenigde Staten had kunnen nagaan aan boord van vliegtuigen, waarvan de snelheid en de baan zo was vastgesteld, dat de zwaartekracht 47 seconden lang werd geneutraliseerd.

Het prestatievermogen daalt niet, aldus de arts. De helft van de proefpersonen vond de toestand zonder zwaartekracht aangenaam, een kwart liet het onverschillig en het laatste kwart kreeg lichte ziekte.

Op de conferentie is een document besproken, waarin wordt beschreven hoe door middel van drie ruimtestations op verschillende plaatsen rondom de aarde televisieuitzendingen over de gehele wereld kunnen worden opgevangen.

Een Amerikaanse afgevaardigde sprak zijn verbazing uit over de zeer grote indruk, die het lanceren van de Russische kunstmaan op de bevolking van Europa heeft gemaakt. Verder is gesproken over invoering van wetten, die moeten voorkomen, dat iemand de vlag van zijn land op de maan plant.

De Amerikaanse ingenieur Otto Winzen heeft in Barcelona bekendgemaakt, dat hij van plan is met zijn vrouw en nog een ingenieur een ballontocht te maken van de

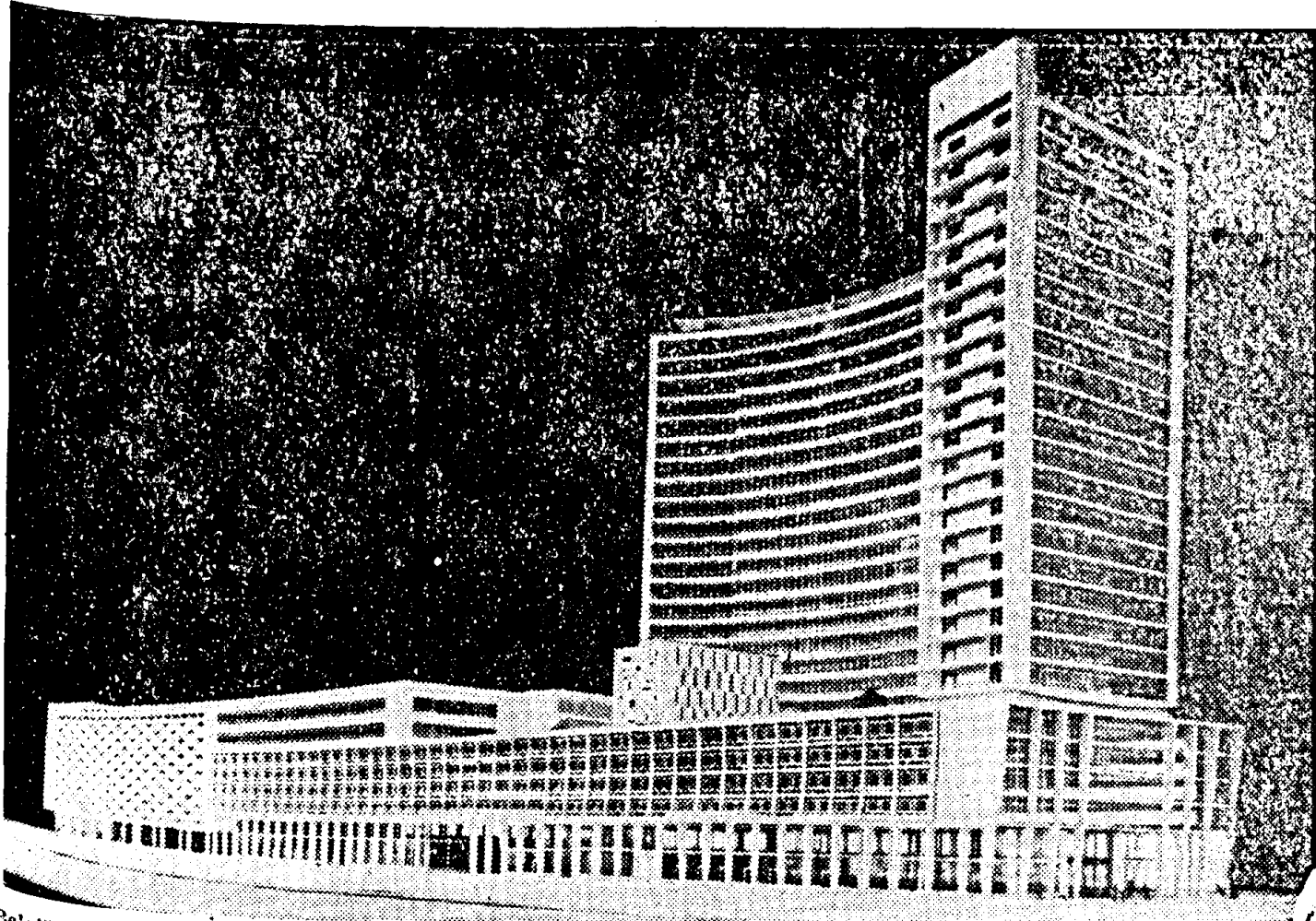
Speedig Kunstmanen met honden

Moskou. — Het Boed Hieb Flad van het Russische ministerie van defensie Sovjetsky flot, op woensdag, dat Russische geleerden kortelings honden in raketten op 'n hoogte van 200 tot 210 km hebben gebracht. Het blad drukte bij het artikel een foto van een hond af, die op een hoogte van 210 km was genomen en schreef erbij dat deze hoogte het gedrag noch de toestand van de dieren had beïnvloed. De schrijver spreekt de verwachting uit, dat dank zij de uit deze proeven verzamelde gegevens in de nabije toekomst een kunstmaan kan worden afgeschoten waarin men honden heeft opgesloten.

Kunstmanen zullen volgens de Russische geleerde Berg bestuurbaar zijn en naar de aarde teruggebracht kunnen worden.

Berg verklaarde dit woensdag op een wetenschappelijke conferentie te Moskou.

"AMIGOE"-wereldnieuws in beeld



België heeft grootse plannen. Na de wereldtentoonstelling en de aanvraag voor het organiseren van de Olympische Spelen van 1964 heeft België ook op bouwgebied grootse plannen. In Brussel is men momenteel begonnen met het bouwen van een enorm gebouw, waarin winkels, kantoren, restaurants, een garage voor duizend auto's en een groot aantal flats zijn geprojecteerd. Foto: een maquette van het nieuwe gebouw, dat zal verrijzen bij het „Gare du Nord“.



In Den Haag is een tentoonstelling geopend door de Nederlandse Vereniging van Persbureaus; deze draagt de naam van „Ritter 75 jaar“. De opening werd verricht door de Haagse wethouder, de heer J. van Zwijndregt (rechts), terwijl de jubilerende dr. Ritter, de mikrofoon in zijn hand houdt, waarvoor hij zijn eerste radio-causerie hield.



Iedere dag neemt de spanning in het dwergstaatje San Marino toe. Men verwacht nu zeer spoedig een optreden van de oppositie tegen communistische diktatuur. Foto: Leden van het rode vrijwilligers-leger controleren ieder voorbijganger(ster).



Opzondag werd in het R.A.L.-gebouw te Amsterdam de bakkerij-tentoonstelling „Nebato“ geopend. De opening geschiedde door de voorzitter van de S.E.R., prof. dr. mr. F. de Vries, die een broodje staat te eten om de bakkerij van de bakkers te keuren.



Woensdagochtend is te Deventer het stoffelijk overschot van mej. Klein Kouwenberg ter aarde besteld. Mej. Klein Kouwenberg was een van de overlevenden van de vliegtuigcrash met de „Neutron“ nabij Biak. Enige dagen later evenwel overleed zij aan haar verwondingen. Foto: door een KLM-delegatie werd een krans op het graf gelegd.



Aan boord van de Amerikaanse destroyer U.S.S. „Huntington“ gaven 200 Amerikaanse bemanningsleden spontaan hun bloed ten bate van het Nederlandse Rode Kruis. Het initiatief hiertoe is uitgegaan van de bemanningsleden zelf. De bloedafname geschiedde onder leiding van dr. A. W. Mellema, directeur van de Bloedtransfusiedienst. Op de foto: geassis werd door een Rode-Kruis-verpleegster neemt een ziekenverpleger van de oorlogsbodem bloed af van een Amerikaanse Jantjes.

★ ★ ★ ★ ★ ★



Opnamen van de film „Jenny“. Hoewel er woensdagmorgen vanwege de mist geen vliegtuigen op Schiphol aankwamen, was er toch een drukke van belang, want voor de film „Jenny“ werd een opname gemaakt van aankomende passagiers geheel volgens de werkelijkheid.

★ ★ ★ ★ ★ ★



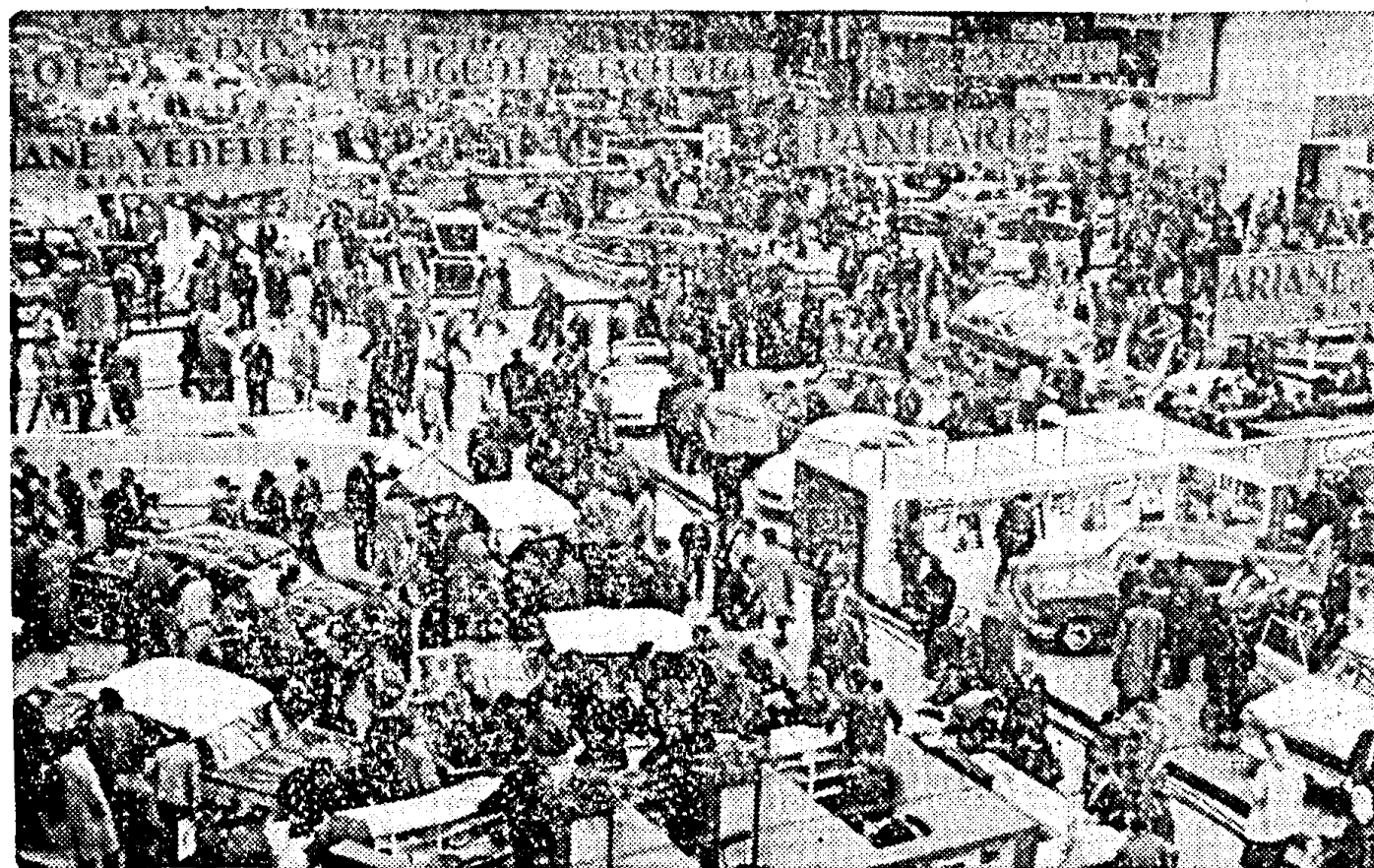
Voor de eerste keer heeft vrouwe Justitia in Frankrijk twee vrouwelijke griffiers in haar dienst gekregen. Bij het standbeeld van St. Louis poseren de vrouwelijke griffiers voor de toeschouwers.



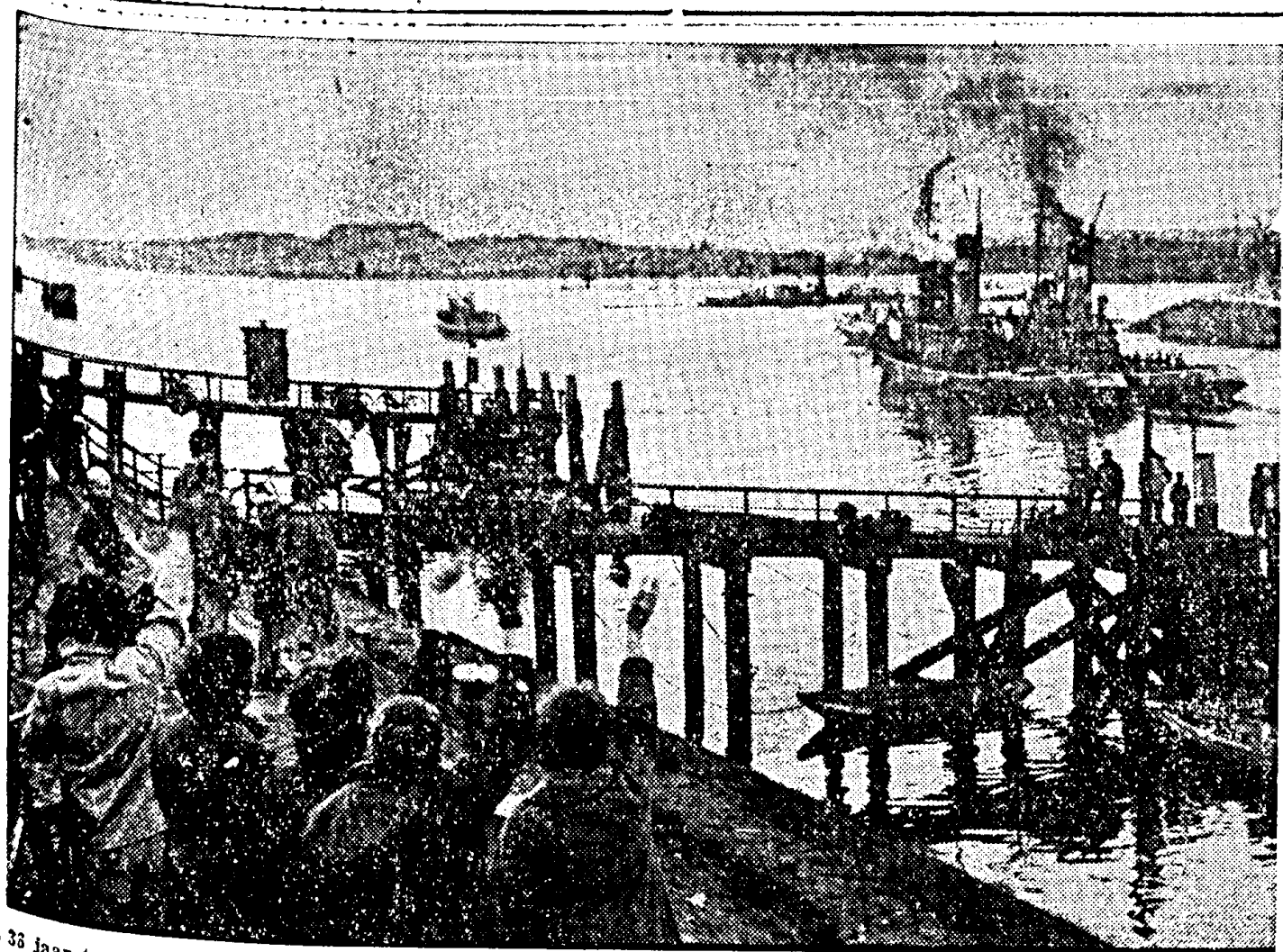
Zaterdag jl. vertrok het Engelse koninklijke paar naar Canada voor een officieel bezoek. Voor deze gelegenheid mocht de fotograaf Antony Jones enige foto's maken van de Engelse koninklijke familie. Foto: in de tuin fotografeerde Jones het koninklijke paar op de brug kijkend naar hun kinderen aan de waterkant.



Donderdagochtend heeft Z.E. minister mr. J. Algera het tweejaarlijkse congres van F.I.A.T.A. (Fédération Internationale des Associations de Transitaires et Assimilés) in het Koninklijk Instituut voor de Tropen te Amsterdam geopend. Meer dan 500 internationale expeditiebedrijven uit 17 verschillende landen zijn vertegenwoordigd. Foto: mr. J. Algera tijdens het uitspreken van zijn openingsrede.



De 4e automobiel-tentoonstelling te Parijs heeft haar poorten geopend en zoals de foto laat zien, bezoeken duizenden koop- en kijklustigen deze automobielshow.



Na 33 jaar trouwe dienst gaan de bekende experts van de firma Wijsma, de „Schoor“ en de „Hoor“ schepen, die in de scheepvaartgeschiedenis een voorname rol hebben gespeeld, Umuiden verlaten. De beide schepen gaan naar Ravenna in Italië, een reis van 3000 mijl. De drie weken zal duren. Voorlopig zal de plaats aan de steigers, het aangezicht van Umuuidens havenkant, leeg blijven.

Door samenwerking van Rijkswaterstaat en PHILIPS bezit Velser tunnel unieke verlichting

Lichttechnici van Rijkswaterstaat en Philips hebben voor het enorme tunnelcomplex onder het Noordzeekanaal bij Velsen een verlichting ontworpen, welke de belangstelling uit de gehele wereld trekt, aldus schrijft de Philips Koerier. De Velsertunnel is de eerste grote onderdoorgang in Nederland — en een van de weinige in de wereld — waarin de weggebruiker een handicap ondervindt door de plotselinge overgang van daglicht in kunstlicht. Bij de binnenkomst is een gedeelte van de inrit voorzien van een overkapping. Over een lengte van honderdvijftig meter wordt het daglicht naar de kunstverlichting in de tunnel zonder stoornis verloopt.

In de twee 1644 meter lange tunnels — waarvan 768 meter overdekt is — werden in totaal 1700 „TL“-lampen aangebracht. De aan beide zijden van het kanaal geleidelijke overgang van de hierop aangebrachte wegvakken, kruisingen en onderdoorgangen werden verlicht met natriumlampen in afgeschermden reflectoren. Voor de hoofverkeersaders heeft men in totaal een vijftien meter lange, voorziene aluminiumreflectoren, waarin twee natriumlampen in elkaars verlengte zijn opgenomen. Langs de zijden werden ruim 100 mass-

bedraagt in nieuwe toestand gemiddeld honderd lux op de rijbaan in de tunnel en bij de in- en uitgangen ca. tweehonderd lux. Door het goed onderhouden van de verlichtingsinstallatie verwacht men het verlichtingsniveau boven vijftig, respectievelijk honderd lux te kunnen handhaven.

De armaturen zijn in sleuven geplaatst en steken daardoor niet onder het plafond uit. De vrije uitstraling van de lampen in de aan het verkeer toegestelde richting, is uiterst beperkt. Men heeft geen hinderlijk bewegende glimlichten op de motorkap. Op de achterruit ontstaan wel matte lichtstrepen, die in zwaarte regelmatig benedenwaarts bewegen. Deze zijn voor de bestuurder aanwijzing of de zich voor hem bevindende wagen stilstaat of rijdt en zelfs een aanduiding omtrent de snelheid, waarmee de wagen gereden.

Een andere, bijzonderheid is, dat het plafond donkerblauw werd gehouden en de wanden in een lichtgroene tint. Mede doordat in het plafond de armaturen vrijwel onzichtbaar voor de weggebruikers werden opgenomen, krijgt men bijna de indruk, dat er geen plafond aanwezig is. Hierdoor valt het in tunnels vaak voorkomende gevoel van opgesloten zijn, weg. Dank zij dit donkere plafond heeft men bovendien geluidsdempende materialen kunnen toepassen. Hierdoor werd het bekende en gevreesde tunnelgeras zeer sterk gereduceerd.

De plafonds, die de in- en uitgangen over een lengte van honderdvijftig meter overkappen, bestaan uit ruwvormige betonnen cellen, welke zo zijn geconstrueerd, dat geen directe zonnestraling wordt doorgelaten. Bij het begin van de overkapping heeft het beton zijn oorspronkelijke kleur, zodat het doorgelaten daglicht gedeeltelijk afkomstig is van de celwanden onderling. Dichter naar de tunnelingang toe zijn de wanden van de cellen grijs geschilderd, waardoor de oombrengst van de reflecties vermindert. De cellen, die zich het dichtst bij de tunnel bevinden, zijn geheel zwart geschilderd, zodat hier alleen direct daglicht door het roosterplafond kan vallen. Aansluitend aan de tunnelin- en -uitgang zijn de cellen geheel gesloten.

Veilig verkeer Dank zij dit systeem wordt het daglicht op de toegangswegen geleidelijk getemperd en neemt het aan de andere zijde bij de uitritten weer langzaam in sterkte toe. Het resultaat hiervan is, dat de automobilist, die zich op de inrijbaan bevindt, zelfs op heldere dagen direct kan zien of er zich in de tunnelingang al dan niet een voertuig bevindt, terwijl hij op het ogenblik, dat hij de tunnel binnenrijdt, ogenblikkelijk de gehele rijbaan kan overzien. Bij het uitrijden zijn deze problemen minder klemmend, omdat ons oog zich veel sneller aanpast aan de overgang van een betrekkelijke duisternis naar sterker licht dan in omgekeerde volgorde. Het overgangsvak zou hier aan minder hoge eisen kunnen voldoen. Er is echter rekening gehouden met het feit, dat onderhouds- en reparatiewerkzaamheden met zich mee zouden kunnen brengen, dat het verkeer in beide richtingen door een enkele tunnelbuis zou moeten worden geleid. Derhalve diende de „lichtzeef“ ook aan de uitgang zijde aan hoge eisen te voldoen.

Gedurende avond en nacht heeft men deze „lichtdempels“ niet nodig en in deze periode bestaat ook niet de behoefte aan een zo hoog verlichtingsniveau als overdag. De verlichtingsinstallatie is daarom zo uitgevoerd, dat in elk dubbellampsar-

ARUBA

Programma voor Softbalcompetitie

Oranjestad. — Het programma voor de softbalcompetitie is thans verschenen. Gisteravond werd het seizoen geopend met een wedstrijd tussen Dakota en Cariba, welke in het Wilhelmstadion werd gespeeld. Voor morgen staat een ontmoeting op het programma tussen Ivy de Copas en Viceroy. De competitie eindigt op 13 december.

Circus Brasil blijft in n.o.c.ijlkheden

Oranjestad. — Uit particuliere correspondentie vernemen wij dat ook in Brits Guyana door de heer Thomas rechtelijk beslag werd gevraagd op de reektes van het circus Brazil. De rechter willigde het verzoek echter niet in en Circus Brazil heeft daarom de poorten geopend. Het circus heeft inmiddels het land verlaten en zich benoemd naar het circus enige maanden geleden vroegtijdig op Aruba gesloten in verband met moeilijkheden. Hier werd n.l. een beslag, als gevraagd door de heer Thomas wel ingewilligd, waarop de circusdirectie besloot de voorstellingen af te gelasten.

Hoe de eilandelijke arbeiders sparen

Oranjestad. — Van de eilandelijke voorlichtingsdienst vernemen wij, dat gedurende het eerste halfjaar, dat de spaarregeling van kracht werd door de eilandelijke arbeiders een bedrag van / 69.424.19 werd ingelegd. In diezelfde periode werd weer opgenomen / 19.500.50.

ma'nur één lamp kan worden uitgeschakeld. Hierdoor behoudt de lichtverdeling eenzelfde gelijkmatigheid. Gedurende de nachturen is bovendien nog een kwart van de installatie buiten bedrijf gesteld en wel op zodanige wijze, dat het overgebleven gedeelte zich boven de rechterhelft van de rijbaan bevindt, waardoor ook weer gelijkmatigheid boven dit weggedeelte gewaarborgd blijft. Onder de lichtroosters brandt ook 's avonds een TL-verlichting.

Spoorwegtunnel

Ongeveer evenwijdig aan de verkeerstunnels is een spoorwegtunnel geroed gekomen voor dubbelspoor elektrische tractie. In verband met de stijkkracht van de treinen, heeft men bij deze tunnel een aanmerkelijk zwakkere helling moeten maken dan bij de autotunnels. De totale lengte van de spoorwegondergang is 3224 meter, waarvan 2067 meter overdekt. Ten behoeve van het treinverkeer is in deze tunnel geen verlichting aangebracht. De treinen rijden uitsluitend op signalen. Rechts en links van de spoorbanen loopt echter een inspectiepad over de gehele lengte van de tunnel. Voor het spoorwegpersoneel, dat belast is met het onderhoud van deze tunnel, werd hierlangs op geringe hoogte boven het pad tegen de tunnelwand een oriëntatieverlichting aangebracht. Hiervoor werden aan beide zijden speciale reflectoren toegepast met TL-lampen 40 W/33 op onderlinies, als arden van ongeveer vijftientig meter.

Door middel van twee zeven meter brede autobanen en een dubbele spoorbaan — waarvan het diepste punt ongeveer 23 meter onder de zeepiegel ligt — is Noord-Holland 's lands hechter aan de rest van Nederland gebonden worden en zal het steeds in omvang toenemende verkeer een snelle en veilige verbinding met belangrijke industrie-centra verkrijgen.

C.T.C. OTRABANDA

heeft vele

„KOELE“ ARTIKELEN

ALUMINIUM LIGSTOELN EN KLAPSTOELN met nylon vlochtwerk bekleding. Heerlijk licht en koel.

Koele KATOENEN en FOAMRUBBER matrassen en complete bedden.

INDOLA ELECTRISCHE FANS, tafel-, muur-, staand- en plafondmodellen. Absoluut geruisloos.

YORK AIRCONDITIONERS. Ze k-ten beter voor minder geld.

En voor een KOELE DRONK:

Norge IJskasten.

drinkglazen

thermosflessen en icejugs

alle soorten dranken

OOK IN DE WARME TIJD:

Eerst kijken bij

C.T.C. OTRABANDA Roodeweg - Tel. 23587

Van weglopen via brand naar de verloren trouwring

Oranjestad. — Gebleken is dat een negentienjarige meisje dat, nadat zij niet in de ouderlijke woning was teruggekeerd, als vermist werd opgegeven, haar intrek had genomen bij haar voorg. Gelukkig bleek dus het vermissingsbericht op een vergissing te berusten.

Door de politie werd een man aangehouden verdacht van brandstichting. De betreffende brand vond enkele weken geleden plaats op Madiki.

Intussen werd brand gemeld achter de Palm Beach Store op Noord. De politiebrandweer slaagde er in na een tankwagen vol water over het brandje te hebben gestort uitbreiding te voorkomen.

Woensdag was er een begin van brand op de binnenplaats van de Aruba Trading Co. garage. Ook hier slaagde de brandweer er in erger te voorkomen.

Heel wat te verklaren zal de man hebben, die, toen hij thuis kwam, ontdekte in een Oranjestedijkse club zijn trouwring te hebben verloren. Er werd aangifte van gedaan bij de politie.

Siechts koelte door AIRCONDITIONING!

Groetenprogramma

Oranjestad. — In het groetenprogramma van Radio Kelkboom spraken deze week Boy Bennett en Jerry Buckley vanuit Delft en Mevrouw Jhar en haar zoon Gene vanuit Dn Haag. Het programma wordt zaterdagavond om 6.45 uur herhaald.

HENNY EMAN in het ziekenhuis

Oranjestad. — De heer Henny Eman, leider van de Arubaanse Volkspartij en lid van de Staten, is in het ziekenhuis opgenomen. Wij wensen hem een spoedig herstel.

WEST- END

DONDERDAG 7 en 9 P.M. — JEFF CHANDLER onoverstuurbaar als de duivels-plunderaar in

„DRANGO“ (HOMBRE DE PALABRA)

Tezamen met JOANNE DRU - JULIE LONDON - DONALD CRISP. Een man alleen tegen een stad, vol ziedende, vlammeende wraakgevoelens. Een spannend emotioneel drama over een leger-officier, die trachtte een door de oorlog verwoeste stad te herbouwen. f. 1.50 - f. 0.90. — Met tekst. — Kinderen geen toegang.

MORGEN 7 en 9 P.M. „THE BARRETT'S OF WIMPOLE STREET“

U KUNT
KIEZEN UIT
EEN RUIME
SORTERING

BIJ ONZE
DETAIL-
ZAAK AAN
DE

WIJZIGING

Het Hoofdkantoor van de N.V. COMBINATIE PLETTERIJ-NEDERHORST zal vanaf 14 oktober 1957 verplaatst zijn van de Hoogstraat No. 51 naar de werf te Parera en bereikbaar zijn onder de volgende telefoonnummers:

12761 (6 lijnen)
11758
12298
12478

GROTE

Voigtlander

PRIJSVERLAGING

Door de VOIGTLÄNDER fabrieken zijn wij in de gelegenheid gesteld de wereld beroemde VITESSA „L“ cameras tegen de volgende sterk verlaagde prijzen te verkopen.

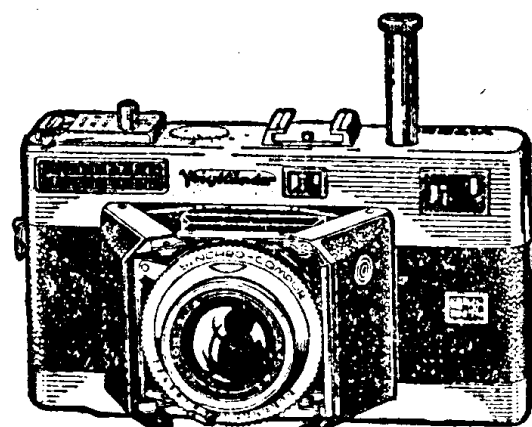
	van	voor
Vitessa f 3.5/50	f 150.—	f 135.—
Vitessa f 2.8/50	f 240.—	f 187.50
Vitessa f 2/50	f 270.—	f 210.—

Vitessa 3.5:

Color skopar 1:3.5/50
Color skopar 1:2.8/50
delige lens sneltransport
Synchro-Compur lichtwaarde
sluiter gekoppelde afstands-
meter.

Vitessa 2.8:

delige lens sneltransport
Synchro-Compur lichtwaarde
sluiter gekoppelde afstands-
meter ingebouwde be-
lichtingsmeter.

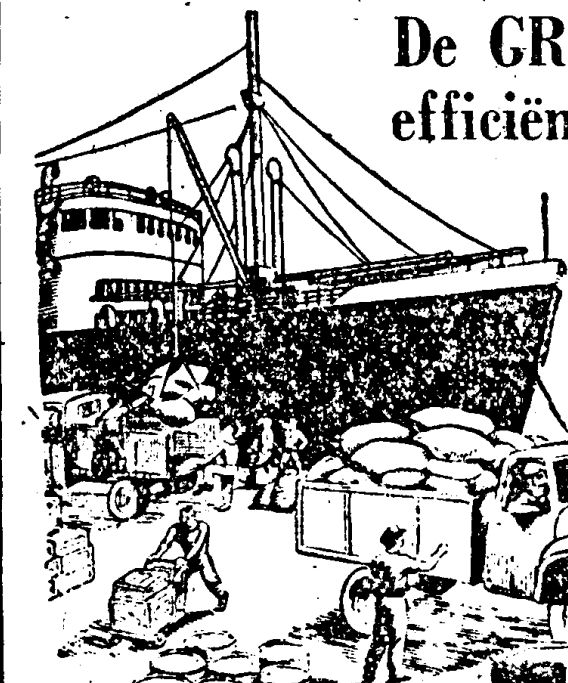


Profiteer van deze unieke aanbieding en koop nog heden een van deze prachtige cameras.

Metropolis Foto Afdeling:

Heerenstraat — Tel. 11916 - 12456

De GRACE LINE voor efficiënte vrachtdienst



De „SANTA'S“ zijn in geheel Latijns America beroemd om hun regelmatige en snelle vrachtdienst. Van New York naar Curaçao in slechts zes dagen.

Voor een onvergetelijke vakantie... wat is heerlijker dan een luxe trip van New York aan boord van een „SANTA“. Geniet van de uitstekende accommodatie en betrouwbare service.



S. E. L. MADURO & SONS INC.
TELEFOON 11200 - 11905

CLUB BASI-RUTI
Vrijdag 18 oktober 1957 des avonds 8.00 uur
BRIDGE EN CANASTA DRIVE
f. 1.50 per persoon
Gefit U vandaag (tel. 1840) nog op.
Prachtige prijzen
Voor deze Canasta en Bridge drive is introductie toegestaan
Voor introductie: tel. 1840

HET PLAATSELIJK HOOFD VAN POLITIE VAN ARUBA
MAAKT BEKEND,
dat in de periode van 21 december 1957 tot en met 2 januari 1958 onthoffing wordt verleend van het verbod om op of aan de openbare weg vuurwerk af te steken (Algemene Politieverordening voor Aruba 1952 artikel 14).
Oranjestad, 11 oktober 1957.
Het Plaatselijk Hoofd van Politie voornoemd,
KWARTSZ.

Vaccinatie tegen Kinderverlamming
GRATIS INENTING tegen KINDERVERLAMMING voor kinderen tussen 9 maanden en 12 jaar.
Ouders worden verzocht hun kinderen ZELF te brengen naar de zittingslokalen, die nader bekend zullen worden gemaakt
BRENGT UW KIND!
Laat Uw kind NIET het slachtoffer van deze ziekte worden door UW NATALIGHEID.

PENGEL in „Nieuw Suriname” tegen belastingverhoging

Samenwerking tussen vak-organisatie en bedrijfsleven bepleit

Paramaribo. — In een beschouwing over het begrotingstekort voor 1958 en de kortgeleden bij de Staten ingediende fiscale nota, waarin als mogelijke middelen ter dekking van een onvoorzien groter tekort de invoering van een omzetbelasting op verbruiksartikelen als „soft drinks” en sigaretten alsook een verhoging van de Inkomstenbelasting op lichamen worden aangegeven, schrijft „Nieuw Suriname”, dat dergelijke belastingverhogingen de welvaart en de activiteiten van het bedrijfsleven in gevaar zullen brengen.

In dit verband wordt er voorts op gewezen, dat de regering niet zolang geleden de invoerrechten op een groot aantal artikelen heeft verhoogd, tengevolge waarvan de kosten van het levensonderhoud belangrijk werden verhoogd, hoewel een verlaging van deze kosten als doelstelling in het regeringsprogramma was opgenomen. Ofschoon van de zijde van de vakverenigingen protest is aangetekend tegen deze verhoging van de invoerrechten, heeft men zich tot nu toe van acties tot verhoging der lonen onthouden. De invoering van nieuwe belastingen of verhoging van reeds bestaande zullen echter tot eisen om loonsverhoging aanleiding geven.

Een en ander zal er tevens toe leiden, dat de concurrentiepositie van voor export aangewezen ondernemingen verslechtert. Tot besluit wordt in de beschouwing het volgende gezegd: „Om deze grote gevaren voor onze economie en het bedrijfsleven af te wenden is het thans een gebiedende eis, dat de vakorganisatie en het bedrijfsleven gaan samenwerken. Wij geloven, dat een dergelijke samenwerking goede vruchten zal afwerpen. Intussen is de regering vroegtijdig gewaarschuwd”, aldus het blad „Nieuw Suriname”, waarvan de heer J. A. Pengel, voorzitter van de Surinaamse Werknemers Moederbond, uitgever-hoofdredacteur is.

Belangrijke gegevens komen los

Moskou. — Prof. Mikhail Molodyanski van de Sovjet-Russische academie voor wetenschappen heeft onthuld, dat de observaties die met betrekking tot de kunstmaan worden verricht zullen leiden tot zeer belangrijke conclusies over de zwaartekracht van de aarde en de juiste vorm van de aardbol. Volgens Tass, die dit bericht vanmorgen uitzond, zei de Russische geleerde dat „zelfs de maan gelegenheid verscheft om de structuur van de aarde te bepalen, namelijk door het feit, dat de bol aan de beide polen afgeplat is. De bewegingen van de kunstmaan, zullen ons echter meer gegevens verstrekken over deze afplatting en de grootte van de aardbol”.

Het lanceren van meerdere satellieten zal de mogelijkheid openen, aldus de Russische geleerde, om een verdergaande studie te maken over de grootte van de aardaanrekkingskracht en van de z.g. „Graviteits afwijkingen”.

Door een studie te maken van deze afwijkingen in zwaartekracht op de verschillende continenten en oceanen, zal de wetenschap kunnen beschikken over waardevolle gegevens betreffende de verovering, in dichtheid van de aardkors. Deze wetenschap zal op zijn beurt de tot dusver beschikbare gegevens over de structuur van de aardkors op een juistheid toetsen.

Chroesjtsjovs brief onbeschaamd, aldus lord Hailsham

London. — De voorzitter van de Britse conservatieve partij, lord Hailsham, noemde de brief van Chroesjtsjov aan de West-Europese socialistische partijen woensdag „onbeschaamd, leugenachtig en uitdagend”. „Het is een poging om van Engeland en de vrije landen van de Noordatlantische verdragsorganisatie Russische satellieten te maken door omkoping van de plaatselijke socialistische partijen in het westelijk bondgenootschap”, aldus lord Hailsham.

Voorzitter Engelse Kamer van Scheepvaart stelt actie voor tegen de zgn. Pseudo-Vlaggen

London. — De voorzitter van de Engelse kamer voor de scheepvaart, Viscount Simon, heeft voorgesteld, dat de landen, die te lijden hebben van wat hij noemde „pseudo-vlaggen”, een club zouden vormen, waarvan de leden geen schepen zouden verkopen aan niet-aangesloten landen”.

Wanneer de voornaamste scheepsbouwlanden, die ook landen zijn, die schepen in eigendom hebben er toe zouden toetreden, zou het slechts een kwestie van tijd zijn, om de onder vreemde vlag varende vloeten te doen verdwijnen, zo zei hij. „Als het plan doeltreffend is, om de dreiging van het onder vreemde vlag varen te doen verdwijnen, zou enige beperking bij de verkoop van schepen slechts een kleine prijs zijn om te betalen”.

De voornaamste bepaling van de club zou moeten zijn, dat geen enkel aangesloten land zou toestaan, dat schepen, die in eigen land gebouwd of in eigendom zijn, geregistreerd worden in of verkocht worden aan enig land, dat geen deel van de club uitmaakt. Een moeilijkheid is, dat in de Verenigde Staten met volledige goedkeuring van de regering schepen onder vreemde vlag gebracht kunnen worden, opdat zij op de wereldmarkten kunnen concurreren, zonder dat de hoge kosten in de Verenigde Staten een handicap voor ze vormen.

Viscount Simon deelde mede, dat verleden jaar meer dan 2,5 miljoen ton scheepsruimte alleen al aan de vloot van Liberia was toegevoegd, hetgeen ruim zes maal zo veel is als de uitbreiding van de koopvaardijvloot van Engeland. In totaal varen thans meer dan dertien miljoen ton onder vreemde vlag. Naar de mening van Viscount Simon moet men een of ander plan om dit vraagstuk aan te pakken ernstig overwegen. Zo niet, dan zou de toekomst voor de Engelse koopvaardijvloot er zeer somber uitzien.

Diamantbewerkers van Antwerpen staken

Antwerpen. — Veertienhonderd arbeiders in de Antwerpse diamantindustrie zijn vandaag een staking voor onbepaalde duur begonnen. In de afgelopen zeven weken zijn er voortdurend besprekingen gevoerd over de loonreizen van deze arbeiders. De diamantbewerkers eisen een loonsverhoging van zes procent, welke onmiddellijk moet ingaan en vóór dat hun lonen gekoppeld zullen worden aan de kosten van levensonderhoud. Bovendien houden de aan de werkgevers overgelegde eisen ook nog de vraag in om drie weken betaalde vakantie.

Ongeveer 1500 man van deze diamantbewerkers is reeds vana de vorige maand in staking. De leiders van hun vakbonden hebben meegedeeld dat de besprekingen zijn vastgelopen.

De diamantindustrie in antwerpen is de grootste ter wereld, voor wat betreft het veredelen en bewerken (slijpen) van zowel sierstenen als stenen voor industriële doeleinden. Ook de diamantmarkt van deze Belgische stad neemt de eerste plaats in.

CASTELLA...

VOOR DE GEZINSWAS!

VOOR DE MAAND OCTOBER:

BIJ AANKOOP VAN TWEE

PAKKEN CASTELLA

WASPOEDER, ONTVANGT

U HET DERDE PAK GRATIS!

VERKRIJGBAAR IN ALLE WINKELS OP

CURACAO - ARUBA - BONAIRE

SPAART CASTELLA KOPJES, EN WISSELT ZE IN VOOR BADHANDDOEKEN.



Hartstochtelijk beroep van Mgr. Montini op de liefde

De vroegere intieme medewerker van de H. Vader, de tegenwoordige aartsbisschop van Milaan, mgr. J. B. Montini, heeft gisteren, na te voren door de H. Vader in een particuliere audiëntie te zijn ontvangen, het algemene gedeelte van het wereldcongres voor lekenapostolaat gesloten. Hij deed dit in een rede, waarin hij en hartstochtelijk beroep deed op alle lekenapostelen, om de wereld door liefde te bekeren. In een diepzinnige voorbeschouwing heeft de aartsbisschop de taak van het lekenapostolaat in het werk van de geloofsverkondiging der Kerk uiteengezet en gezegd, dat alle activiteiten op dit gebied onder de naam katholieke actie kunnen worden samengevat.

Na er aan herinnerd te hebben, dat de zending der Kerk een voortzetting van Christus' werk is, heeft hij de taak van de leek nader omschreven. Het eerste programmapunt van de apostel, in het bijzonder van de lekenapostel, is de wereld een bewonderenswaardig, aantrekkelijk en sympathiek christendom te tonen. Het eerste getuigenis zal zijn onze eenheid, onze wederzijdse liefde, onze onderlinge samenhang, die zowel hartelijk als maatschappelijk is. Het tweede getuigenis zal zijn dat van onze liefde voor al degenen, die wij de blijde boodschap zullen brengen. Dit is de grote politiek van het lekenapostolaat. Het is niet door het eigen belang, dat de lekenapostel wordt geleid, maar voor het belang van de medemens. Het is geen overwinning, maar een dienst. Zijn onwrikbare onbuigzaamheid ten aanzien van de dwaling is geen veroordeling, maar een verlossing. Deze apostolische liefde, aldus mgr. Montini, benadert de wereld, hoe vol deze van gevaren ook moge zijn.

Tot besluit van zijn rede zeide mgr. Montini: „Laten wij niet vergeten, dat de fundamentele houding van de katholieken, die de wereld willen bekeren, er allereerst een van oprechte liefde moet zijn. Wij moeten onze vrienden en vijanden, katholieken en schismatieken, protestanten, onverschilligen, muzelmanen en heidenen lief hebben en speciaal hen, die onze hulp nodig hebben, die vervolging leiden, die met ons spotten, die ons minachten, die tegen ons samenspannen en die ons vervolgen”.

Er is maar één middel **AIRCONDITIONING!**

Amerikaans Vliegdekschip van 85.000 ton

New York. — Schout-bij-Nacht Martin Kehart, hoofd van de afdeling scheepsbouw voor het gebied van de Atlantische Oceaan van de Amerikaanse marine heeft in New York meegedeeld, dat het nieuwe Amerikaanse vliegdekschip, dat binnenkort in de vaart zal komen, 85.000 ton meet en voortgestuwd zal worden door kernenergie.

SYRIE dient klacht over TURKSE TROEPENCONCENTRATIES

„Naar Aleppo”, zouden de Turken zeggen

London. — Syrië heeft de algemene vergadering der Ver. Naties verzocht een Syrische klacht over Turkse troepenconcentraties aan de Syrische grens te bespreken, zo heeft radio-Damascus woensdag bekendgemaakt.

In de Syrische klacht wordt gezegd, dat Turkse troepenconcentraties aan de Syrische grens „de veiligheid van Syrië en de internationale vrede bedreigen”.

Syrië wenst een onderzoek in het Turks-Syrische grensgebied door een neutrale commissie.

In een memorandum dat bij de klacht was gevoegd wordt gezegd, dat er een militaire dreiging tegen Syrië bestaat, veroorzaakt door een ongekende concentratie van Turkse divisies aan de Syrisch-Turkse grens. Deze troepen, die nog versterkt worden, zijn in een klein gebied gelegerd en zodanig opgesteld dat elk ogenblik een aanval geveerd kan worden. De Turkse militairen hebben kennelijk als leuze „naar Aleppo! En zij zeggen dit openlijk.”

BEKENDMAKING

Wij brengen onder de aandacht van onze verbruikers, dat de rekeningen voor geleverde elektrische energie over de maand **SEPTEMBER** zonder uitzondering, uiterlijk de 24ste **OCTOBER**, betaald moeten worden.

Na deze datum niet betaalde rekeningen zullen door ons worden geïncasseerd, verhoogd met een gulden incassokosten. Wij verzoeken onze verbruikers tijdig hun rekeningen te voldoen, teneinde zowel extra kosten als verbreking van de aansluiting op ons net te voorkomen.

N.V. OVERZEESE GAS- en ELECTRICITEITMAATSCHAPPIJ
ELECTRICITEITBEDRIJF CURACAO

STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

BUITENGEWONE VERGADERING

op **VRIJDAG**, de 18de oktober 1957 te **9 uur des voormiddags** ter gelegenheid van de

beëdiging van de waarnemende **Gouverneur,**

DE HEER M. P. B. GORSIRA.

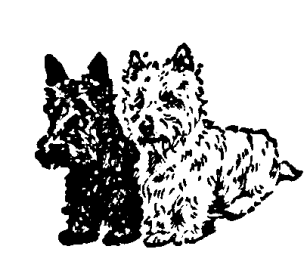
De Griffier,
F. D. VAN GRIEKEN.

Asthma Slijm Op De Eerste Dag Opgelost

Verstikkende, hijgende, jessende Asthma en Bronchitis vernietigen Uw lichaam, ondermijnen Uw energie, verwoesten Uw gezondheid en verzwakken Uw hart. In 3 minuten circuleert Mendaco het voorschrijft van een beroemde dokter door het bloed, en een eind makend aan de aanvallen. De eerste de beste dag wordt het beklemmende slijm opgelost, aldus vrij gemakkelijke ademhaling en verkwikende slaap gevond. Geen verdovende middelen, geen rook, geen inspuitingen. Neemt eenvoudig de aangename, smaakloze Mendaco tabletten bij Uw maaltijden in en wordt geheel bevrijd van Asthma en Bronchitis in een ommekeer, zelfs indien U gedurende jaren daaraan geleden heeft. Mendaco is zoo succesrijk dat het gearandeerd wordt U een vrij, gemakkelijke ademhaling te geven binnen 24 uur en binnen 8 dagen geheel een einde te maken aan Uw Asthma, of ge krijgt Uw geld terug tegen inlevering van het lelijke pakje. Haal Mendaco bij Uw apotheker. De garantie beschermert U.

Mendaco
Middelste Asthma • Bronchitis • Hoofthoorn

“BLACK & WHITE” SCOTCH WHISKY



James Buchanan & Co. Ltd.,
Glasgow, Scotland.

Distributors:
MANRIQUE CAPRILES & SONS
Curacao

Ijsbroeker met atoomkracht

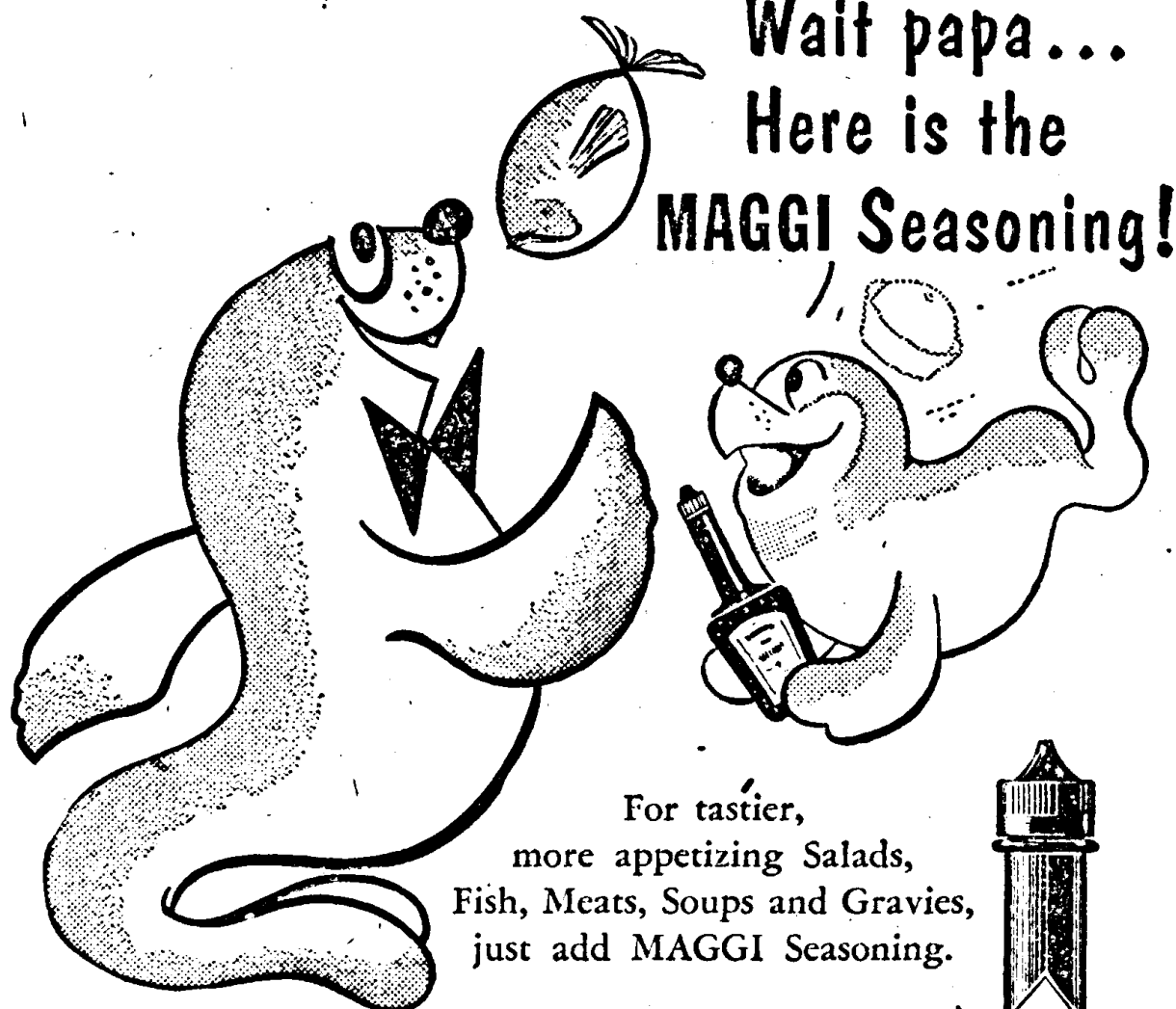
Moskou. — Tass heeft bekendgemaakt dat de voorbereidende werkzaamheden thans worden verricht om de eerste Sovjet-Russische atoomkracht voortgedreven ijsbroeker „Lenin” van stapel te laten lopen. Het nieuwsbureau meldt, dat de romp van het schip nu reeds samen gelast is en dat de binnenafwerking is aangevangen.

Het schip, dat zestienduizend ton zal meten, wordt door atoomkracht voortgedreven met een kracht van 44.000 paardkracht en een snelheid van achttien knopen. Het schip zal slechts eenmaal per jaar brandstof moeten inslaan.



Door de vele regenval van de laatste weken is een groot gebied in zuid-Italië onder water gelopen. Daar het gevaar bestaat, dat het water, nog hoger zal stijgen zijn enige laag gelegen dorpen ontruimd. Foto: een moeder met haar pas geboren baby wordt per rubberboot naar veiliger oorden vervoerd. Op de achtergrond nog bewoners, die hun heil hebben gezocht op het dak.

Wait papa...
Here is the
MAGGI Seasoning!



For tastier,
more appetizing Salads,
Fish, Meats, Soups and Gravies,
just add **MAGGI Seasoning.**

Everything tastes better... with **MAGGI Seasoning!**

MAGGI
Seasoning

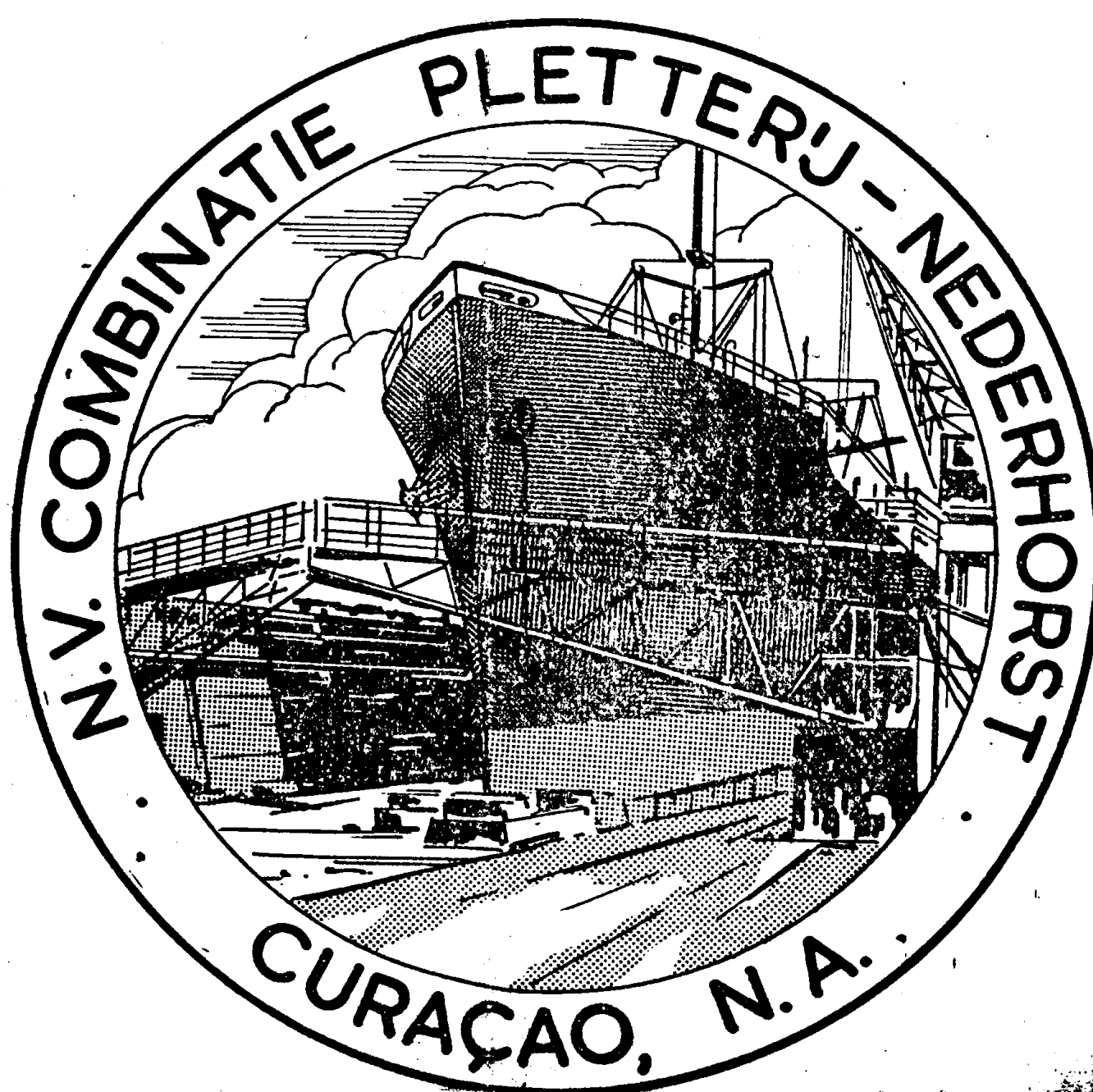


N.V. COMBINATIE PLETTERIJ-NEDERHORST

Telegram-adres: COMBINATIE CURACAO
Telefoon: 12761 - 6 lijnen

900 Medewerkers

Bankiers:
MADURO & CUIEL'S BANK N.V.
HOLLANDSCHE BANK-UNIE N.V.
EDWARDS, HENRIQUEZ & CO. N.V.



SCHEEPSREPARATIES:

Reparatie-onderhoud-vernieuwing van:
staalconstructie,
machines, ketels,
motoren,
pijpen,
houtwerk
beschieting,
inrichting van hutten,
etc.

DRIJVEND DOK 3600 TONS:

Met stroomlevering vanaf de wal A.C. & D.C.
voor schepen in dok en aan de werf.

DRIJVEND MATERIEEL:

Sleepboot PARMO 700 pk
Sleepboot ANTIL 1 300 pk
25 tons drijvende kraan
Duik-equipment voor onderwater
inspectie en alle reparaties
Lichters met werktuigen voor
reparaties in de haven

ELECTROTECHNISCHE WERKPLAATSEN:

Electro- en Koeltechniek
Geaffiliëerd met ANTEM N.V. voor
aanleg van elektrische installaties te land
en aan boord van schepen
Werkplaatsen voor revisie en reparatie
van elektrische machines en apparaten
Aanleg, onderhoud en reparatie van
air-conditioning merk BRONSWERK N.V.
voor kantoren, gebouwen en particuliere
woningen, uitgevoerd met voor Curaçao
passend electrisch gedeelte voor 50 cycles

BOUWBEDRIJF:

Utiliteitsbouw,
Woningbouw,
Wegenbouw,
Isolatiwerken

TIMMERFABRIEK:

Voor complete betimmering
en inrichting:
Deuren,
Kozijnen,
Meubelen

MACHINE FABRIEK:

Voor reparatie en onderhoud
van alle machinerieën

STAAL BEDRIJF:

Tankbouw,
Constructie werken,
Staal constructies

WATERWERKEN:

Kadebouw,
Havenwerken,
Waterbouwkundige werken

BETONSTEENFABRIEK:

Betonblokken in alle maten,
hol en massief, sierstenen,
gekleurde stenen, tegels

SCHEEPSBOUW NIEUWBOUW:

Ontwerpen en bouwen van alle soorten:
sleepboten,
ferries,
directie-boten,
smallcraft,
lichters,
barges,
gabarra's,
Coasters tot 1000 tons



Luchtfoto Bedrijf Curaçao - Paëra

Fanatiek zoeken naar schat in een Madrileens park

We hebben zagezegd het goud al in onze handen

Graafput is reeds vijftien meter diep

In het Parque del Retiro, het "Park van de Rust", in het hart van Madrid heerst onrust. In de enorme met zijn prachtige lomengroeven, fontein, tempels en colossalen, waar op zomeravonden de samenkomsten en veel soldaten evenzovele kindermisjes in hun armen sluiten, wordt 's avonds onrustig gewerkt. Daar verzamelen zich onder de hoge bomen vele lieden om met het hart, brandend van nieuwsgierigheid te kijken hoe, in het licht van schijnwerpers de bijna zeventigjarige Don German Cervera in een vijftien meter diepe schacht afdalt. Het is een mysterieus spel met de chelroede te spelen. Honderden omstanders verzamelen zich rondom hem. Hij uit het duistere hol terugkeert. En avond na avond horen zij zijn mond: "Wij zijn er bijna, het is nog een kwestie van uren, we hebben zagezegd het goud in onze handen." En de menigte gaat weer naar huis, teleurgesteld om de volgende dag weer terug te komen er weer ten antwoord te krijgen: "Het is nog een kwestie van uren, we hebben zagezegd het goud in onze handen."

Daar duurt nu zo al weken en d'oor German Cervera graaft steeds dieper naar de schat die hij in het Madrileense "Park van de Rust" aanwezig weet. Het is allemaal heel onschuldig begonnen. Met zijn broer Roberto, een German Cervera een van de meest betrouwbare wicelroedlopers van Spanje te zijn. Niet minder dan 70 wateraders worden door hen ontdekt tot profijt van velen. Zij hoefden daarvoor maar een plattegrond van het een of ander dorp met hun wicelroede af te tasten. Daar waar de roede doorslaat trekken zij een cirkeltje en zeggen: "Hier is water." Het blijkt er dan ook dikwijls te zijn. Op een goede dag kregen zij de kaart van het Parque del Retiro onder de roede. Het wonderlijke apparaat werd zo nerveus dat geconcludeerd werd dat het park van de rust een schat verborgen hield, een grote schat. Was het een goudader? Neen, beduidde de roede, een kist een schatkist. Hij is één meter veertig lang en tachtig centimeter breed en er zitten edelstenen in, topazen, esmeralden en diamanten, zei de roede. Het ging er nog maar om die schat op te graven.

Welnu, señor Cervera begon te graven, daar waar de roede hem dat beval. Vijftien dagen kon hij rustig zijn gang gaan, totdat er een dwalend verslaggever voorbij kwam en de spittende Don German Cervera gadesloeg. "Wat doe je?", vroeg de onbeschaamde. Zonder blikken of blozen en zonder van zijn werk op te zien antwoordde señor Cervera: "Ik zoek goud!" Dezelfde middag barstte de journalistieke bom en werd de rust in El Retiro verdreven. Rijkaards gingen zich voor de "Tesoros del Retiro" interesseren, een aannemer werd aangeschikt benevens een aantal tot schatgravers bevorderde grondwerkers. De wicelroede werd elk recht op een vergissing ontzegd.

In het park, dat dateert uit de vijftiende eeuw, is nu een schacht gegraven van inmiddels meer dan vijftien meter diepte. 's Avonds, wanneer de stadskapel van Madrid lieflijke concerten geeft aan de rand van de immense vijvers waarop gelieven spelen, raakt de lier van de schatgravers. Met mandjes wordt

zal het nog duren? De uren van Don German Cervera duren lang.

Dit kan alleen in Spanje. Stelt U voor, dat er op een goede dag iemand een spade in het Vondelpark steekt en enthousiast begint te graven. De politie zal geen genoegen nemen met de verklaring dat de man gewoon maar goud zoekt. Men zal hem gewoon opsluiten. Niemand denkt er voorlopig aan dat met de gebroeders Cervera te doen. De Spanjaarden houden van het mysterie. Iemand met occulte gaven is een machtig man, die honderden in de ban van zijn duister bedrijf kan houden. Toch moet Don German Cervera haast maken. Voor de regentijd aanbreukt moet hij zijn schat gevonden hebben. Want de schacht is op geen enkele wijze beveiligd, het is een gewoon, diep gat in de grond en als het fors gaat regenen, zal de veertiende eeuwse kist, van eenveertig bij tachtig, gevuld met esmeralden en robijnen, in een pool van ellende verzinken en ook de illusie van de wicelroede.

Maar... "Het is nog een kwestie van uren, we hebben het goud zagezegd in onze handen!"

Rusland gaat satellieten schieten 2000 K.M. hoog

Berlijn. — De Russische professor A. Sternfeld heeft tijdens een interview verklaard, dat de Sovjet-Unie van plan is satellieten af te schieten tot een hoogte van tussen de 1500 en 2000 km. Om die hoogten zou een satelliet het verscheidene jaren kunnen uithouden. De toekomstige satellieten zouden het ingewikkelde apparaten worden uitgerust. "Wij staan op de drempel van het onderzoek naar de invloed van ultra-violette en andere kosmische stralen op levende organismen", zei hij. Het zou nog wel enige tijd duren alvorens er mensen de ruimte in zouden worden gezonden.

De Amerikaanse nationale adviescommissie voor luchtvaart heeft naandag te Cleveland meegedeeld, dat een proefprojectiel met een pulserende straalmotor, die een nieuw voort brandstof heeft gebruikt, heeft gevlogen met een snelheid van 3.560 kilometer per uur.



Het feest van de Gruivenpark in Frankrijk gaat altijd gepaard met een verkiepandij voor de jeugd. Hier probeert een "Jacobijs" een kleine marktenster met een mooie tros druiven te "verleiden".

De strijd tegen de droogte

Hongkong. — Soldaten, studenten, en onderwijzers zijn in de Chinese provincie Honan ingezet tegen de schade aan de landbouw, die door een aanhoudende droogte wordt veroorzaakt. De provincie Honan ligt in het noord-oosten van China. Radio Peking heeft aangekondigd dat duizenden landarbeiders en civiele krachten reeds werkzaam zijn in de velden, waar er in geen twee maanden een druppel regen is gevallen.

New York. — Op 10 november zal een Amerikaans vliegtuig ontsijgen voor een reis om de wereld, waarbij voor het eerst in de geschiedenis over beide Polen zal worden gevlogen. De reis, die twee weken zal duren, is georganiseerd door een groep zakenlieden ter ere van wijlen admiraal Richard Byrd.

Geen overdreven verwachtingen koesteren

Bonn. — De Westduitse minister van Buitenlandse Zaken, Dr. Heinrich Brentano, heeft verklaard, dat men geen "overdreven verwachtingen" mag koesteren wat betreft de politiek van de nieuwe Westduitse regering ten aanzien van de communistische landen.

De minister, die sprak op een bijeenkomst van de Bondsdaag-fractie van de christelijk-democratische unie, merkt op, dat de regering de kwestie van de betrekkingen met de Oosteuropese landen zorgvuldig zal onderzoeken, maar dat het vraagstuk zo ingewikkeld is, dat men niet van de ene dag op de andere een oplossing ervan mag verwachten.

Er is geen wijziging gekomen in het standpunt, dat alleen de regering in Bonn door andere landen als Duitse regering erkend kan worden, zo zeide hij.

ASTMA is nog een onopgelost probleem

(Van een medische medewerker)

Als iemand geacht wordt last te hebben van "zenuwen", kan dit zeer veel en zeer weinig betekenen. In het onschuldigste geval gaat het dan om vage klachten waarvoor geen organische oorzaak kan worden gevonden. De laatste jaren wordt het, ook buiten medische kringen, steeds meer gebruikelijk om de "zenuwen" eveneens te trekken in het ontstaan van de klachten, waarvan ziekten ten grondslag liggen, die wel degelijk aantoonbare lichamelijke veranderingen met zich meebrengen. De meest typische en scherpst omlijnbare deze ziekten vormen heden ten dage een groep, die min of meer afzonderlijk wordt bekeken vanuit het gezichtspunt der psychosomatiek. Een daarvan is het astma bronchiale. Over de rol die "zenuwen" spelen bij de astmatische openbaringen, is men het echter niet geheel eens. Er zijn zelfs onderzoekers, die een verband tussen "zenuwen" en astma ontkennen, omdat nog opoffert onomstotelijk is aangetoond dat organische afwijkingen het gevolg zijn van stoornissen in de psychische sfeer. Deze onkenning lijkt veronwonderlijk als men bedenkt, dat allerlei emoties evenzovele voorbijaande lichamelijke reacties kunnen ontketten: blozen van schaamte of verlegenheid, diarrhoea van gespannen onzekerheid, tranen van blijdschap, bleekheid van woede en — om in de buurt van het astma te komen — een adem die in de keel stekt, onwillekeurig higen en zware druk op de borst als iemand klem zit in een "benauwde" situatie; het is toch niet onlogisch te veronderstellen, dat een chronische spanningstoestand van conflictueuze oorsprong op de duur voort tot functiewijzigingen in de orgaanstructuren (bij wijze van spreken) plaatselijk verstarren. Anderzijds diene men in aanmerking te nemen, dat er andere en oudere verklaringstheorieën voor het astma zijn opgesteld, die hun waarachtigheid in vele gevallen hebben bewezen. Ik doel dan om te beginnen op de zogenaamde infectiezie theorie, die uitgaat van de waarneming dat sommige gevallen van astma ontstaan in aansluiting aan een infectieziekte, en geenszins worden overgevoeligheid kan, aangeboren zijn of verworven. Een bij de geboorte reeds aanwezig zijn van zulk een overgevoeligheid wordt plausibel uit de ervaring, dat astma bijzonder vaak voorkomt bij mensen die als kind al aan dauwvorm hebben geleden en bij velen gepaard gaat met andere allergische ziekten, en voorts dat laatstgenoemde ziekten ook zeer frequent worden gezien bij familieleden van astmalijders.

Een derde theorie, die echter niet gelijk de voorafgaande een enkelvoudige verklaring van het astma pretendeert te zijn, houdt in dat verschuivingen in de functionele evenwicht van de klieren met inwendige afscheiding de astmatische manifestaties in de hand werken. Deze theorie kreeg meer geldingswaarde toen bekend werd, dat toediening van bepaalde hormonen de astma-aanvallen vermocht te couperen.

In "Enkelde beschouwingen over de tegenwoordige stand van het astmavraagstuk" (Nederl. Tijdschr. v. Geneesk. d.d. 12-1-57) werden de psychosomatische, de infectieuze, de afwijkingen in de endocriene theorie kritisch in het licht gesteld, en werd door de schrijvers geconcludeerd dat deze theorieën elk voor zich een waardevolle bijdrage hebben geleverd tot de oplossing van het astma-probleem, maar dat geen van deze theorieën geheel bevredigende verklaring geeft voor het ontstaan van astma. De therapeutische bemoeienissen, welke consequent gefundeerd zijn op elk deze theorieën, zijn succesvol bij een aantal astma-patiënten maar niet bij alle. De resultaten van psychosomatische behandeling zijn indrukwekkend, de astma-aanvallen verdwijnen met name bij bejaarde patiënten ook wel na bestrijding van de luchtweginfecties, anti-allergische en desensibiliserende behandeling verhelpt het astma in vele gevallen, een toediening van bepaalde hormonen uit of verband houdend met de bijnierschors geeft verrassende verbeteringen van het astma; niet zelden is de verlichting of het herstel — hoe dan ook verkregen — slechts van tijdelijke aard. In dit verband zij nog opgemerkt, dat de moeizaam verkregen maar vaak verbluffende en duurzame resultaten van ademhalingsgymnastiek the-

PONTECORVO over de kunstmaan

Londen. — Prof. Bruno Pontecorvo, de atoomgeleerde, die in 1950 Groot-Brittannië verliet om later in de Sovjet-Unie op te duiken, heeft in het Russisch instituut voor onderzoek te Doebna de Russische kunstmaan "een symbool van de 'acht van de menselijke geest' genoemd, aldus meldt Radio-Moskou. Pontecorvo zeide, dat de mens zich zelfs over duizend jaar de oktober 1957 zullen herinneren aan de dag, waarop het tijdperk van de prehistorische mens liederde in de thans het volledige germaat ruimtevaart een aanvang nam.

Herdenkink oktober revolutie

Moskou. — Tass meldt, dat de op verste Sovjet, het Parlement der Sovjet-Unie, voor een speciale bijeenkomst op 6 november als bijeenkomst is geroepen. Het presidium van de opgeroepen vijet heeft medegedeeld, dat de bijeenkomst gewijd zal zijn aan de herdenking van het feit, dat 40 jaar geleden de grote sociale-tische oktober-revolutie uitbrak. De viering zal door een Plebisiet afvaardiging, onder leiding van de eerste secretaris der Plebisiet, communistische partij, Gomoelka, worden bijgewoond, aldus is te Moskou van belangelichte zijde vernomen.

Proefneminkg Amert koanse raket mislukte

Whitesands (Nieuw-Mexico). Een nieuwe Amerikaanse raket "Talos" genaamd, die dinsdag op het proefterrein White Sands voor het eerst beproefd is, is neergestort na een eerste beproefing die hebben bereikt de haar doel te hebben bereikt. De raket haalde een hoogte van slechts 1200 meter. "Talos" was juist door de Amerikaanse marine aan het leger overgedragen, hetgeen met een plechtigheid gepaard ging, waarbij tweehonderd officiële genodigden en journalisten tegenwoordig waren. Er zouden twee proeven genomen worden. De eerste raket was afgevuurd op een bommenwerper van het type B-17, die zesduizend meter hoog vloot en veertig kilometer van de afgevuurde raket verwijderd was. De raket begon op een hoogte van 1200 meter van richting te veranderen en stortte later neer. Een proef met een tweede raket werd toen afgelast. De "Talos" kan van een atoomkop voorzien worden.

Heer Bommel en het Mengeldier



3002 De kruidenier Grootgrut hield het gevonden schilderstukje op een afstand en kneep probevend de ogen dicht. "Heel keurig", prevelde hij. "En zonnetjes geschilderd! Het is wasrempeel de achterdeur van Bommelstein. Hoe krijgt zo'n schilder het voor elkaar!"

Met deze woorden betrad hij de leveranciersingang om zijn grutsprits aan te gaan prijzen. Maar een ongewoon tafereel trof zijn oog; de anders zo propere keuken stond geheel onder water!

"O wee!" sprak de handelaar tot zichzelf. "Hier is een ongelukje gebeurd. Zeker gemorst!" Hij keek zoekend rond en nu viel het hem ook, dat het water langzaam steeg. "Meneer Joost!" riep hij met ijle stem. "Meneer Joost! Er loopt iets over!"

Doeh het enige antwoord was de echo van zijn eigen stem en nu begon de brave middenstander het een beetje eng te vinden. Aarzelend opende hij de keukendeur, waande de gang in en luisterde. Beneden hem, in de kelder, klonk een geluid!

"Het gaat me niets aan natuurlijk", dacht hij. "Ik bemoei me niet graag met het huiselijke leven van mijn klanten... maar ik voel, dat dit niet gewoon is!"

Na een bescheiden kloppje opende hij de kelderdeur en begon af te dalen.

En ja hoor. Nu bleek maar eens weer, hoe goed het is om zich niet altijd met zijn eigen zaken te bemoeien. Want in een hoek van de donkere ruimte spartelden zwakjes de benen van heer Ollie boven de waterspiegel.

Inspecteur Kielstra

Oorspronkelijke politieroman

door L. J. SCHMIDT

Kielstra stak een sigaret op, presenteerde Bruins een en, en zei toen langzaam, de grillige rookwolkes nakijkend, als dacht hij hardop na: "Wat had dat opschrift eigenlijk voor nut? Zou iemand haar overdag slapende hebben aangehouden, dan zou hij haar toch niet hebben gewekt of notitie van haar hebben genomen; er liggen zoveel mensen in de duinen te slapen om uit te rusten. Zou iemand haar bij duisternis hebben gevonden, dan had hij het helemaal geen zin. Het is me verder opgevallen, dat er enige bladeren over gestrooid lagen, alsof de wind die daar had gedeponerd, maar het heeft helemaal niet gewaand en de bladeren waren niet afkomstig van de boomstruik, waaronder ze lag, maar van het boompje verderop. De bedoeling was, het karion pas bij het onderzoek te voorschijn te laten komen en te voorkomen, dat kinderen het zouden wegmeppen. Zelfmoord moest gesuggereerd worden, althans zelfmoord op die plaats. Dat wil niet zeggen, dat ik zelfmoord uitschakel, maar die vrouw kwam daar niet gezond en wel aan en bleefde toen zelfmoord, dat zeker niet. Ze gebruikte Veronal, zegt de dokter, maar heb jij een doosje of papertje gevonden waarin het was verpakt?"

"Zij zou de tabletten los in haar tas meegenomen kunnen hebben", merkte Bruins op.

goed. Dan neemt ze haar tasje en haalt er de Veronal met haar linkerhand uit, ze houdt het open tasje in haar linkerhand. Ik merk op, dat er geen water is om de tabletten in te nemen, maar dat daargelaten. Ze neemt dus de tabletten met haar rechterhand uit het tasje, steekt ze in haar mond, gaat vervolgens achterover liggen en geeft zich aan haar noodlot over. Waar ligt het tasje?"

"En het lag rechts. Ik weet wel dat het anders gegaan kan zijn, maar het is een sterke aanwijzing. En dan is er nog iets heel belangrijks. Wanneer een vrouw in het zand gaat liggen, kruipen de rokken tot boven haar knieën op. Terugtrekken lukt alleen volkomen voor de voorkant, die op haar benen ligt, maar voor de achterkant van de rok waar ze zelf op ligt, nooit helemaal. Het gevolg is, dat de onderkant van de rok bij een liggende vrouw nooit even ver naar beneden gestreken is als de bovenheft. Ben ik duidelijk?"

"Ja, ik snap het heel goed," zei Bruins, die in spanning luisterde.

"Wel, de rokken van het meisje waren zowel aan de boven-, als aan de onderzijde totaal glad gestreken en dat kan alleen als ze neergelegd is. Verder ontdekte ik geen enkel zandkorreltje boven op haar rok. Ik heb zelf een paar maal geknield, waarbij ik constateerde, dat wel degelijk zand in de klemme gerust aanneemen, dat dit 's morgens heel vroeg is gebeurd; dat het slachtoffer per auto werd vervoerd tot aan een bepaald punt aan de voet van de duinen en daarna door een paar sterke kerels onder de arm is genomen. Zouden ze onderweg iemand hebben ontmoet, dan konden ze wel de

Chroesjtsjef over de toestand in het Midden Oosten

Moskou. — De eerste secretaris der Sovjet-Russische communistische partij, Chroesjtsjef, heeft de leiders van verschillende westeuropese socialistische partijen brieven gezonden over de toestand in het midden-oosten.

Het grondthema van deze brieven is: het "kleine, vredelievende en democratische Syrië wordt bedreigd door buitenlandse troepen, die aan zijn grenzen zijn samengegroept, zulks op aanstichten der imperialistische krachten, die in het nabije en midden-oosten werkzaam zijn".

Chroesjtsjef zegt voort om dat de hoofdoorzaak van de ernstige verslechtering van de toestand in het midden-oosten het gevolg is van het streven der grote olie-maatschappijen en vooral van die der Verenigde Staten, die onbepaalde zeggenschap in het midden-oosten willen verwerven, waaraan hij toevoegt: zij zouden gaarne een andere regering in Syrië zien dat het huidige democratische bewind, dat Syrië niet tot de agressieve Bagdadse verdragsorganisatie wil doen toetreden of de kolonialistische Eisenhower-leer wil omhelzen.

de hele familie blijft fit!

AIR CONDITIONING IN UW SLAAPKAMER KOST MINDER DAN U DENKT!